

SOMMAIRE

TOME I

Avant-propos.....	17
-------------------	----

Langue médiévale

Walter MELIGA	
Philologie et linguistique de l'occitan médiéval.....	23
Hélène CARLES	
Les toponymes occitans autour de l'an Mil.....	53
Marc-Olivier HINZELIN	
La position des pronoms clitiques en ancien occitan.....	67
Jean FEUILLET	
L'évolution du <i>schwa</i> de l'occitan médiéval (histoire du démantèlement d'un espace linguistique).....	83
Emili CASANOVA	
El <i>Canon</i> d'Avicenna, text escrit en català i/o en occità ?.....	89
Ricardo CIERBIDE	
Traducción de un texto jurídico occitano (Lo For de Jaca) al romance de Navarra (1341).....	105

Littérature médiévale

Arie SCHIPPERS	
La poésie hispano-arabe et les premiers troubadours d'Aquitaine..	121
Kathryn KLINGEBIEL	
À la recherche des troubadours : la Gascogne.....	131
Anton TOUBER	
L'importance des troubadours pour les lyriques médiévales nationales en Europe.....	141

Francesco CARAPEZZA	
La voix de Marcabru : écarts tonaux et clausules mélodiques dans le <i>Vers del lavador</i> (BdT 293.35).....	157
Roy ROSENSTEIN	
<i>La vida es sueño</i> : grammaires d'absence et de présence dans la <i>vida sostenguda</i> de Jaufre Rudel.....	171
Marie-Françoise NOTZ	
« <i>A cercar la sua morte...</i> » : la fascination de Jaufre Rudel	185
Massimiliano DE CONCA	
All'origine dell' <i>alba</i> trobadoresca	195
Marie-Rose BONNET	
Les <i>trobairitz</i> et la maladie d'amour.....	207
Linda M. PATERSON	
Insultes, amour et une <i>trobairitz</i> : la <i>tenso</i> de Raimbaut de Vaqueiras et Albert Malaspina (PC 15.1).....	227
Ruth HARVEY	
La voix dans les pièces dialoguées : à propos du <i>partimen</i> PC 185.2 = 457.24.....	237
Gilda CAÏTI-RUSSO	
Dante occitaniste. Note en marge d'une édition des troubadours liés aux Malaspina	251
William PADEN	
Un comte des Orcades à la cour de Narbonne : Ermengarde la jeune et le scalde Rögnvald.....	265
Nicolaas UNLANDT	
La dame imaginaire chez Pierre Abélard et chez les troubadours : thème et variations	277
Brigitte SAOUMA	
La notion de beauté dans la <i>fin'amor</i> , à travers l'esthétique médiévale	287
Cobie KUNÉ	
Les rapports entre les jeux religieux médiévaux européens	297
Giuseppe NOTO	
Per una nuova edizione delle « biografie » trobadoriche	315
Stefania ROMUALDI	
Il canzoniere provenzale B, « gemello » trascurato.....	327

Naohiko SETO	
<i>May deu hom voler lo frug que l'escorsa ?</i> Remarques sur un cas d'hiatus (PC 389, 32, v.27)	339
Alexander IBARZ	
The Critical Reception of Ausiàs March's Affiliation to the Troubadours.....	355
Lola BADIA, Joan SANTANACH, Albert SOLER	
Le rôle de l'occitan dans la production et la diffusion des œuvres de Raymond Lulle (1274-1289)	369
Arno KRISPIN	
Louise Labé et les <i>trobairitz</i>	409
Mariri MARTINENGO, Marie-Thérèse GIRAUD	
L'eredità delle Trovatore : dalle Trovatore alle Preziose.....	425

Science et médecine dans l'écrit médiéval

Maria Sofia CORRADINI	
La <i>Fachliteratur</i> médico-pharmaceutique en ancien occitan dans le contexte européen : des facettes culturelles et linguistiques.....	437
Peter T. RICKETTS	
L'ouïe et la surdité dans l' <i>Elucidari</i> de Barthélémy l'Anglais	451
Katy BERNARD	
Les motifs de la « science » divinatoire dans le déroulement narratif de <i>Flamenca</i>	457
Joëlle DUCOS	
La cosmologie dans le <i>Breviari d'Amor</i> de Matfre Ermengaud.....	491
Guido MENSCHING	
Listes de synonymes hébraïques-occitans du domaine médico- botanique au Moyen �ge.....	509
Marie-Claire GÉRARD-ZAI	
Les r�ceptaires occitans de la fin du Moyen �ge.....	527

Autour de l'oralité

Felip BIU	
Lo t�xte e la votz dens los <i>Racontes d'ist�ria senta en bearn�s</i>	537
Christelle CHAILLOU	
Le chant du texte dans la poésie lyrique des troubadours.....	545

Viviane CUNHA	
Les chansons médiévales et les chansons traditionnelles gallo-romanes : l'image de la femme.....	559
Éliane GAUZIT	
Chansons gasconnes de tradition orale : à propos de quelques manuscrits.....	573
Agostino FORMICA	
Storia della diaspora occitana a Guardia Piemontese (Calabria) e « chansons » : un'esperienza di oggi alla maniera dei Troubadours.....	587
Patricia HEINIGER-CASTERET	
Une collecte chez Jean-François Bladé.....	599
Marie-Claire LATRY	
Du folkloriste à la conteuse : Félix Arnaudin et Marianne de Mariolan.....	615

Pratiques culturelles et enseignement

Michel COSTANTINI	
Une petite musique nissarde en peinture.....	631
Maïté BOUYSSY	
Du Gascon en politique : 1848 et la « nationalisation » du pays.....	643
Père PESSAMESSA	
Mieja-literatura, passatemps de viva votz.....	659
Vincent BEDAT	
Les revues musicales bilingues de Henri Monbet, chansonnier soustonnais (1885-1946).....	677
Günter BEHLING	
« Images d'Occitanie ». Quelques réflexions sur les représentations de la culture occitane.....	691
Carmen ALÉN GARABATO	
Fonctionnement sociolinguistique des publications périodiques en langue d'oc.....	703
Peter CICHON	
Quelle didactique pour l'enseignement de l'occitan actuel ?.....	715